



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ČETVRTI ODJEL

PREDMET BELJAN protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Aplikacija br. 81142/17)

PRESUDA

STRASBOURG

19.12.2019. godine

Ova presuda je konačna ali su u njoj moguće uredničke izmjene.

U predmetu Beljan protiv Bosne i Hercegovine,

Evropski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasjedajući kao odbor u sastavu:

Stéphanie Mourou-Vikström, *predsjednica*,

Georges Ravarani,

Jolien Schukking, *sudije*,

i Liv Tigerstedt, *v.d. zamjenik registrara Odjela*,

nakon vijećanja zatvorenog za javnost održanog 28.11.2019. godine,
donio je sljedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je povodom aplikacije protiv Bosne i Hercegovine koja je Sudu podnesena u skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda („Konvencija“) dana 20.11.2017. godine.

2. Vlada Bosne i Hercegovine („vlada“) je obaviještena o ovoj aplikaciji.

ČINJENICE

3. Osobni podaci aplikantice i informacije relevantne za aplikaciju navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

4. Aplikantica se žali zbog prekomjerne dužine upravnog postupka koji se odnosi na socijalne beneficije.

PRAVO**I. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. STAV 1. KONVENCIJE**

5. Aplikantica se žali da dužina upravnog postupka o kojem je riječ nije spojiva sa zahtjevom „razumnog vremena“. Ona se poziva na član 6. stav 1. Konvencije, koji glasi:

Član 6. stav 1.

„Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama ... svako ima pravo na ...suđenje u razumnom roku...pred ...sudom...“

6. Sud ponavlja da se opravdanost dužine postupka mora cijeniti u svjetlu okolnosti slučaja, te s obzirom na slijedeće kriterije: kompleksnost predmeta, ponašanje aplikanta i relevantnih organa vlasti, te šta je za aplikanta u sporu dovedeno u pitanje (vidi *Frydlender protiv Francuske* [VV], br. 30979/96, tačka 43., ESLJP 2000-VII).

7. U vodećim slučajevima *Scordino protiv Italije (br. 1)* [VV], br. 36813/97, tačke 134.-227., ESLJP 2006-V, i *Dorić protiv Bosne i*

Hercegovine [Odbor], br. 68811/13, 7.11.2017. godine), Sud je već utvrdio povredu u pogledu pitanja sličnih onima u predmetnom slučaju.

8. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao bilo koju činjenicu ili argument koji bi ga mogli uvjeriti da donese drugačiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da je u predmetnom slučaju dužina postupka bila prekomjerna i nije ispunila zahtjev koji se odnosi na „razuman rok“.

9. Ove pritužbe su, prema tome, dopuštene i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije.

II. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

10. Član 41. Konvencije propisuje:

„Ukoliko Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ukoliko zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani.“

11. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Scordino*, citiran gore, tačke 267.-273., i *Dorić*, gore citiran), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, te odbiti ostatak zahtjeva za pravičnu naknadu.

12. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA SUD JE JEDNOGLASNO

1. *Proglasio* aplikaciju dopuštenom;
2. *Utvrдио* da ona ukazuje na povredu člana 6. stav 1. Konvencije u odnosu na prekomjernu dužinu upravnog postupka;
3. *Utvrдио*
 - (a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima aplikantici isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema tečaju na dan izmirenja;
 - (b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

4. *Odbio* ostatak zahtjeva aplikantice za pravičnu naknadu.

Sačinjeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanoj formi dana 19.12.2019. godine, u skladu s pravilom 77. stavovi 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt
v.d. zamjenik registrara

Stéphanie Mourou-Vikström
predsjednica

DODATAK

Aplikacija sa pritužbama prema članu 6. stav 1. Konvencije
(prekomjerna dužina parničnog i/ili administrativnog postupka)

Broj aplikacije i Datum podnošenja	Ime i prezime aplikanta Datum rođenja	Datum početka postupka	Datum okončanja postupka	Ukupna dužina Nivoi nadležnosti	Iznos dosuđen domaćom presudom na ime nematerijalne štete (u eurima)	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po aplikantu (u eurima) ^{1 2}	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po aplikaciji (u eurima) ³
81142/17 20/11/2017	Iva Beljan 06/09/1952	16/05/2006	23/05/2017	11 godina i 7 dana 2 nivoa nadležnosti	Ustavni sud AP-2341/15 10.05.2017. 500	1.200	100

-
1. Plus svaki porez koji se aplikantici može zaračunati.
 2. Umanjeno za svaki iznos koji je eventualno već plaćen u tom pogledu na domaćem nivou.
 3. Plus svaki porez koji se aplikantici može zaračunati.